

## **Vous allez aux Jeux à Vancouver? Déplacez-vous intelligemment!**

Le [comité d'organisation des Jeux Olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver \(COVAN\)](#) encourage les spectateurs qui se rendent cette année aux Jeux, sans avoir déjà prévu de transport vers les sites de compétition, à [se déplacer intelligemment](#). Durant les Jeux, se rendre sur un [site olympique](#) et en repartir est toujours un peu différent en raison de la nature unique de l'événement. C'est pourquoi, avant d'aller voir concourir les [meilleurs athlètes du monde](#), tous les spectateurs devraient savoir [comment ils se rendront sur les sites et comment ils en repartiront](#).

### **À Vancouver**

Il n'y a **aucun parking spectateurs sur aucun des sites olympiques**. La meilleure solution consiste donc à utiliser les transports publics ou à se rendre sur les sites à pied. Le COVAN et ses partenaires de transport locaux ont créé un site web intitulé [www.travelsmart2010.ca](http://www.travelsmart2010.ca), qui peut vous aider à trouver des informations actualisées ainsi que la meilleure manière de vous rendre sur les sites par transport public. Les sites à Vancouver sont les suivants : [BC Place \(cérémonies\)](#), [Canada Hockey Place \(hockey sur glace\)](#), [anneau olympique de Richmond \(patinage de vitesse\)](#), [Pacific Coliseum \(patinage artistique et patinage de vitesse sur piste courte\)](#), [UBC Thunderbird Arena \(hockey sur glace\)](#) et le [Centre olympique de Vancouver \(curling\)](#). Les détenteurs de billets peuvent aussi se référer au guide des spectateurs qu'ils ont reçu avec leurs billets ou consulter le site [www.vancouver2010.com](http://www.vancouver2010.com).

### **De Vancouver à Whistler**

Il n'y a **aucun parking spectateurs sur aucun des sites olympiques**. Par conséquent, les spectateurs se rendant pour la journée à Whistler ou Cypress pour voir une épreuve constateront que le [réseau olympique d'autobus \(OBN\)](#) sera la manière la plus rapide et la plus pratique d'accéder au site olympique de [Whistler Creekside \(ski alpin\)](#), au [parc olympique de Whistler \(ski de fond, saut à ski, combiné nordique et biathlon\)](#), au [centre des sports de glisse de Whistler \(bobsleigh, skeleton et luge\)](#), ainsi qu'au site de [Cypress Mountain \(ski acrobatique et snowboard\)](#). Un billet sur l'OBN vous garantira une place à une heure spécifique pour le trajet aller-retour de Vancouver au site de compétition. Tous les spectateurs se rendant à Cypress sont obligés d'utiliser l'OBN, même s'ils viennent de Whistler. Les spectateurs se rendant sur les sites de montagne sont encouragés à réserver leur trajet maintenant afin de garantir leur heure de départ et de ne pas risquer de rater le début de la compétition (pour de plus amples informations sur l'OBN, un numéro de téléphone gratuit est à disposition au Canada et aux États-Unis : +1 866 957 3774, et depuis le reste du monde : +1 866 330 7275; ou vous pouvez consulter le site [www.travelsmart.ca](http://www.travelsmart.ca) ou le guide des spectateurs à [www.vancouver2010.com](http://www.vancouver2010.com) pour plus d'informations).

### **À Whistler**

Pour les spectateurs qui séjournent à [Whistler](#) et assistent à des épreuves dans cette station, les sites sont accessibles par les navettes de [BC transit \(Creekside et centre des sports de glisse\)](#) ou par la [navette expresse du parc olympique de Whistler \(parc olympique\) depuis les arrêts spécialement indiqués dans la station de Whistler](#). Si vous êtes à Whistler et prévoyez d'assister à une épreuve à Vancouver ou à Cypress Mountain, vous devez vous rendre à Vancouver par vos propres moyens (un certain nombre de solutions de transport public existent). Vous pouvez ensuite utiliser les transports publics pour accéder aux sites ou l'OBN pour vous rendre à Cypress Mountain.

### **VANCOUVER 2010**

Vancouver et Whistler accueilleront les XX<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'hiver du 12 au 28 février 2010 et les Jeux Paralympiques d'hiver du 12 au 21 mars 2010. Les sept sports olympiques d'hiver présents à Vancouver sont [la luge, le ski, le patinage, le hockey sur glace, le biathlon, le bobsleigh et le curling](#).